



Council of the  
European Union

129516/EU XXV. GP  
Eingelangt am 19/01/17

Brussels, 19 January 2017

5268/17

---

**Interinstitutional File:**  
**2016/0124 (NLE)**

---

JUR 18  
SOC 13  
EMPL 9  
PECHE 14  
IA 5

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

Subject: Council Directive implementing the Agreement concerning the implementation of the Work in Fishing Convention, 2007 of the International Labour Organisation, concluded on 21 May 2012 between the General Confederation of Agricultural Cooperatives in the European Union (COGECA), the European Transport Workers' Federation (ETF) and the Association of National Organisations of Fishing Enterprises in the European Union (Europêche)  
(13656/16, 25 November 2016)

---

LANGUAGES concerned: **BG, ES, CS, DA, DE, ET, EL, EN, FR, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(c) (obvious error in a number of language versions)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 3 days

OBSERVATIONS to be notified to: [secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu)  
(DQL Rectificatifs, Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

---

5268/17

JUR

EN

**ПОПРАВКА**

**на Директива на Съвета за изпълнение на Споразумението във връзка с изпълнението на Конвенцията относно условията на труд в сектора на риболова от 2007 година на Международната организация на труда, сключено на 21 май 2012 година между Общата конфедерация на селскостопанските кооперации в Европейския съюз (COGECA), Европейската федерация на транспортните работници (ETF) и Сдружението на националните организации на риболовни предприятия в Европейския съюз (Eurorêche)**

(13656/16, 25 ноември 2016 г.)

На страница 7, член 2, параграф 2, второто изречение:

*вместо:*

„Това не засяга правата на държавите членки и социалните партньори на равнището на Съюза да приемат с оглед на променящите се обстоятелства различни законови и подзаконови мерки ...“,

*да се чете:*

„Това не засяга правата на държавите членки и социалните партньори да приемат с оглед на променящите се обстоятелства различни законови и подзаконови мерки ...“.

---

**CORRECCIÓN DE ERRORES**

**de la Directiva del Consejo por la que se aplica el Acuerdo relativo a la aplicación del Convenio sobre el trabajo en la pesca de 2007 de la Organización Internacional del Trabajo, celebrado el 21 de mayo de 2012 entre la Confederación General de Cooperativas Agrarias de la Unión Europea (COGECA), la Federación Europea de Trabajadores del Transporte (ETF) y la Asociación de las Organizaciones Nacionales de Empresas Pesqueras de la Unión Europea (Europêche)**

(13656/16 de 25 de noviembre de 2016)

En la página 7, artículo 2, apartado 2, segunda frase:

*donde dice:*

«Ello sin perjuicio del derecho de los Estados miembros y los interlocutores sociales a nivel de la Unión de adoptar, a la luz de la evolución de las circunstancias, leyes y reglamentaciones...»,

*debe decir:*

«Ello sin perjuicio del derecho de los Estados miembros y los interlocutores sociales de adoptar, a la luz de la evolución de las circunstancias, leyes y reglamentaciones...».

---

**OPRAVA**

**směrnice Rady, kterou se provádí dohoda týkající se provádění Úmluvy Mezinárodní organizace práce o práci v odvětví rybolovu z roku 2007 uzavřená Všeobecnou konfederací zemědělských družstev v Evropské unii (COGECA), Evropskou federací pracovníků v dopravě (ETF) a Sdružením vnitrostátních organizací rybářských podniků v Evropské unii (Europêche) dne 21. května 2012**

(13656/16, 25. listopadu 2016)

Strana 7, čl. 2 odst. 2 druhá věta

*Místo:*

„Tím nejsou dotčena práva členských států a sociálních partnerů na úrovni Unie přijmout v reakci na změny okolností právní a správní předpisy ....“

*má být:*

„Tím nejsou dotčena práva členských států a sociálních partnerů přijmout v reakci na změny okolností právní a správní předpisy ....“

---

**BERIGTIGELSE**

**til Rådets direktiv om iværksættelse af den aftale vedrørende gennemførelsen af Den Internationale Arbejdsorganisations 2007-konvention om arbejdsforhold i fiskerisektoren, der er indgået den 21. maj 2012 af Sammenslutningen af Landbrugsandelsorganisationer i EU (Cogeca), Det Europæiske Transportarbejderforbund(ETF) og Sammenslutningen af Nationale Fiskeriorganisationer i Den Europæiske Union (Europêche)**

(13656/16 af 25. november 2016)

Side 7, artikel 2, stk. 2, andet punktum

*I stedet for:*

"Dette berører dog ikke retten for medlemsstaterne og arbejdsmarkedets parter på EU-plan til som følge af ændrede omstændigheder at vedtage andre retlige, administrative eller aftalemæssige bestemmelser ..."

*læses:*

"Dette berører dog ikke retten for medlemsstaterne og arbejdsmarkedets parter til som følge af ændrede omstændigheder at vedtage andre retlige, administrative eller aftalemæssige bestemmelser ...".

---

**BERICHTIGUNG**

**der Richtlinie des Rates zur Durchführung der Vereinbarung über die Durchführung des Übereinkommens über die Arbeit im Fischereisektor von 2007 der Internationalen Arbeitsorganisation, die am 21. Mai 2012 zwischen dem Allgemeinen Verband der landwirtschaftlichen Genossenschaften der Europäischen Union (COGECA), der Europäischen Transportarbeiter-Föderation (ETF) und der Vereinigung der nationalen Verbände von Fischereiunternehmen in der Europäischen Union (Europêche) geschlossen wurde**

(13656/16 vom 25. November 2016)

Seite 7, Artikel 2 Absatz 2 Satz 2

*Anstatt:*

"Das Recht der Mitgliedstaaten und der Sozialpartner auf Unionsebene, angesichts sich wandelnder Umstände andere Rechtsvorschriften zu erlassen oder andere vertragliche Regelungen zu vereinbaren als diejenigen, die zum Zeitpunkt des Erlasses dieser Richtlinie gelten, ..."

*muss es heißen:*

"Das Recht der Mitgliedstaaten und der Sozialpartner, angesichts sich wandelnder Umstände andere Rechtsvorschriften zu erlassen oder andere vertragliche Regelungen zu vereinbaren als diejenigen, die zum Zeitpunkt des Erlasses dieser Richtlinie gelten, ..."

**PARANDUS**

**nõukogu direktiivis, millega rakendatakse Euroopa Liidu põllumajandusühistute üldise liidu (COGECA), Euroopa Transporditöötajate Föderatsiooni (ETF) ja Euroopa Liidu kalandusettevõtete riiklike organisatsioonide ühenduse (Europêche) vahel 21. mail 2012 sõlmitud kokkulepe, mis käsitleb Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni 2007. aasta kalandustöö konventsiooni rakendamist**

(13656/16, 25. november 2016)

Leheküljel 7 artikli 2 lõike 2 teises lauses

*asendatakse*

„See ei piira liikmesriikide ja liidu tasandi sotsiaalpartnerite õigust võtta olukorra muutudes vastu teistsuguseid õigus- ja haldusnorme ...“

*järgmisega:*

„See ei piira liikmesriikide ja sotsiaalpartnerite õigust võtta olukorra muutudes vastu teistsuguseid õigus- ja haldusnorme ...“.

---

**ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ**

**της Οδηγίας του Συμβουλίου για την υλοποίηση της συμφωνίας για την εφαρμογή της Σύμβασης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 2007 σχετικά με την εργασία στον τομέα της αλιείας που συνάφθηκε στις 21 Μαΐου 2012 μεταξύ της Γενικής Συνομοσπονδίας Γεωργικών Συνεταιρισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (COGECA), της Ευρωπαϊκής Ομοσπονδίας των Ενώσεων Εργαζομένων στις Μεταφορές (ETF) και της Ένωσης Εθνικών Οργανώσεων Επιχειρήσεων Αλιείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Europêche)**

(13656/16 της 25ης Νοεμβρίου 2016)

Στη σελίδα 7, άρθρο 2 παράγραφος 2, δεύτερη περίοδος

*αντί:*

«Τούτο ισχύει με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων των κρατών μελών και των κοινωνικών εταίρων σε επίπεδο Ένωσης να θεσπίζουν, λαμβάνοντας υπόψη τις μεταβαλλόμενες συνθήκες, διαφορετικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις ... .»,

*διάβαζε:*

«Τούτο ισχύει με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων των κρατών μελών και των κοινωνικών εταίρων να θεσπίζουν, λαμβάνοντας υπόψη τις μεταβαλλόμενες συνθήκες, διαφορετικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις ... .».

**CORRIGENDUM**

**to Council Directive implementing the Agreement concerning the implementation of the Work in Fishing Convention, 2007 of the International Labour Organisation, concluded on 21 May 2012 between the General Confederation of Agricultural Cooperatives in the European Union (COGECA), the European Transport Workers' Federation (ETF) and the Association of National Organisations of Fishing Enterprises in the European Union (Europêche)**

(13656/16, 25 November 2016)

On page 7, Article 2(2), second sentence

*for:*

"This shall be without prejudice to the rights of Member States and social partners at Union level to adopt, in the light of changing circumstances, different laws and regulations ... ."

*read:*

"This shall be without prejudice to the rights of Member States and social partners to adopt, in the light of changing circumstances, different laws and regulations ... .".

---

RECTIFICATIF

**à la directive du Conseil portant mise en œuvre de l'accord relatif à la mise en œuvre de la convention sur le travail dans la pêche, 2007, de l'Organisation internationale du travail, conclu le 21 mai 2012 entre la Confédération générale des coopératives agricoles de l'Union européenne (Cogeca), la Fédération européenne des travailleurs des transports (ETF) et l'Association des organisations nationales d'entreprises de pêche de l'Union européenne (Europêche)**

(13656/16 du 25 novembre 2016)

Page 7, article 2, paragraphe 2, seconde phrase:

*Au lieu de:*

"Ces dispositions sont sans préjudice du droit des États membres et des partenaires sociaux à l'échelle de l'Union d'adopter, eu égard à l'évolution de la situation, des dispositions législatives, réglementaires ... ."

*lire:*

"Ces dispositions sont sans préjudice du droit des États membres et des partenaires sociaux d'adopter, eu égard à l'évolution de la situation, des dispositions législatives, réglementaires ... ."

---

**ISPRAVAK**

**Direktive Vijeća o provedbi Sporazuma o provedbi Konvencije o radu u ribolovu iz 2007.  
Međunarodne organizacije rada sklopljenog 21. svibnja 2012. između Općeg udruženja  
poljoprivrednih zadruga u Europskoj uniji (COGECA), Europskog saveza transportnih  
radnika (ETF) i Udruženja nacionalnih organizacija ribolovnih poduzeća u Europskoj uniji  
(Europêche)**

(13656/16, 25. studenoga 2016.)

Na stranici 7., u članku 2. stavku 2., u drugoj rečenici:

*umjesto:*

„Time se ne dovode u pitanje prava država članica i socijalnih partnera na razini Unije da, u kontekstu promijenjenih okolnosti, donesu različite zakone i ostale propise ...”

*treba stajati:*

„Time se ne dovode u pitanje prava država članica i socijalnih partnera da, u kontekstu promijenjenih okolnosti, donesu različite zakone i druge propise ...”.

\_\_\_\_\_

**RETTIFICA**

**della direttiva del Consiglio recante attuazione dell'accordo relativo all'attuazione della Convenzione sul lavoro nel settore della pesca del 2007 dell'Organizzazione internazionale del lavoro, concluso il 21 maggio 2012, tra la Confederazione generale delle cooperative agricole nell'Unione europea (COGECA), la Federazione europea dei lavoratori dei trasporti e l'Associazione delle organizzazioni nazionali delle imprese di pesca dell'Unione europea (Europêche)**

(13656/16 del 25 novembre 2016)

Pagina 7, articolo 2, paragrafo 2, seconda frase

*anziché:*

"Ciò non osta al diritto degli Stati membri e delle parti sociali a livello di Unione di stabilire, alla luce dell'evolversi della situazione, disposizioni legislative, regolamentari o contrattuali diverse ...  
.",

*leggasi:*

"Ciò non osta al diritto degli Stati membri e delle parti sociali di stabilire, alla luce dell'evolversi della situazione, disposizioni legislative, regolamentari o contrattuali diverse ... .".

---

**LABOJUMS**

**Padomes Direktīvā, ar ko īsteno nolīgumu, ar ko īsteno Starptautiskās Darba organizācijas 2007. gada Konvenciju par darbu zvejniecībā, kas noslēgts 2012. gada 21. maijā starp Eiropas Savienības Lauksaimniecības kooperatīvu vispārējo konfederāciju (COGECA), Eiropas Transporta darbinieku federāciju (ETDF) un Eiropas Savienībā darbojošos Zvejnieku saimniecību nacionālo organizāciju asociāciju (*Europêche*)**

(13656/16, 2016. gada 25. novembris)

7. lappusē, 2. panta 2. punkta otrajā teikumā

*tekstu:*

"Tas neskar dalībvalstu un sociālo partneru Eiropas līmenī tiesības, ņemot vērā mainīgos apstākļus, pieņemt citādus normatīvos aktus ..."

*lasīt šādi:*

"Tas neskar dalībvalstu un sociālo partneru tiesības, ņemot vērā mainīgos apstākļus, pieņemt citādus normatīvos aktus ...".

---

**Tarybos direktyvos, kuria įgyvendinamas 2012 m. gegužės 21 d. Europos Sąjungos žemės ūkio kooperatyvų konfederacijos (COGECA), Europos transporto darbuotojų federacijos (ETF) ir Nacionalinių žvejybos įmonių organizacijų Europos Sąjungos asociacijos („Europêche“) sudarytas Susitarimas dėl 2007 m. Tarptautinės darbo organizacijos konvencijos dėl darbo žvejybos sektoriuje įgyvendinimo, klaidų ištaisymas**

(13656/16, 2016 m. lapkričio 25 d.)

7 puslapis, 2 straipsnio 2 dalies antras sakiny

*yra:*

„Tai nedaro poveikio valstybių narių ir Sąjungos lygmens socialinių partnerių teisėms, atsižvelgiant į kintančias aplinkybes, priimti kitokius įstatymus ir kitus teisės aktus ...“,

*turi būti:*

„Tai nedaro poveikio valstybių narių ir socialinių partnerių teisėms, atsižvelgiant į kintančias aplinkybes, priimti kitokius įstatymus ir kitus teisės aktus ...“.

---

**HELYESBÍTÉS**

**az Európai Unió Mezőgazdasági Szövetkezeteinek Általános Szövetsége (COGECA), az Európai Közlekedési és Szállítási Dolgozók Szövetsége (ETF) és az Európai Unió Halászati Vállalkozások Nemzeti Szervezeteinek Szövetsége (Europêche) között 2012. május 21-én megkötött, a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet 2007. évi, a halászati ágazat munkafeltételeiről szóló egyezményének végrehajtásáról szóló megállapodás végrehajtásáról szóló tanácsi irányelvhez**

(13656/16, 2016. november 25.)

A 7. oldalon, a 2. cikk (2) bekezdésének második mondata

*szövege:*

„Ez nem érinti a tagállamok és az uniós szintű szociális partnerek azon jogát, hogy a változó körülmények fényében az ezen irányelv elfogadása idején hatályban lévőktől eltérő törvényi, rendeleti vagy szerződéses rendelkezéseket fogadjanak el, feltéve, hogy az ezen irányelvben megállapított minimumkövetelmények teljesülnek.”,

*helyesen:*

„Ez nem érinti a tagállamok és a szociális partnerek azon jogát, hogy a változó körülmények fényében az ezen irányelv elfogadása idején hatályban lévőktől eltérő törvényi, rendeleti vagy szerződéses rendelkezéseket fogadjanak el, feltéve, hogy az ezen irányelvben megállapított minimumkövetelmények teljesülnek.”.

**RETTIFIKA**

**tad-Direttiva tal-Kunsill li timplimenta l-Ftehim li jikkonċerna l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni dwar ix-Xoghol fis-Sajd, 2007, tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xoghol konkluz bejn il-Konfederazzjoni Ġenerali tal-Kooperattivi Agrikoli fl-Unjoni Ewropea (COGECA), il-Federazzjoni Ewropea tal-Haddiema tat-Trasport (ETF) u l-Assoċjazzjoni ta' Organizzazzjonijiet Nazzjonali tal-Intrapriżi tas-Sajd fl-Unjoni Ewropea (Europêche)**

(13656/16, tal-25 ta' Novembru 2016)

Fil-paġna 7, l-Artikolu 2(2), it-tieni sentenza

*minflok:*

"Dan għandu jkun mingħajr preġudizzju għad-drittijiet tal-Istati Membri u tal-imsieħba soċjali fil-livell tal-Unjoni li jadottaw, fid-dawl tat-tibdil fiċ-ċirkostanzi, liġijiet u regolamenti differenti... ."

*aqra:*

"Dan għandu jkun mingħajr preġudizzju għad-drittijiet tal-Istati Membri u tal-imsieħba soċjali li jadottaw, fid-dawl tat-tibdil fiċ-ċirkostanzi, liġijiet u regolamenti differenti ... .".

---

**RECTIFICATIE**

**van Richtlijn van de Raad tot uitvoering van de op 21 mei 2012 door het Algemeen Comité van de landbouwcoöperaties van de Europese Unie (COGECA), de Europese Federatie van vervoerswerknemers (ETF) en de Vereniging van de nationale organisaties van visserijondernemingen in de Europese Unie (Europêche) gesloten Overeenkomst betreffende de uitvoering van het Verdrag betreffende werk in de visserijsector van de Internationale Arbeidsorganisatie uit 2007**

(13656/16 van 25 november 2016)

Bladzijde 7, artikel 2, lid 2, tweede zin

*In plaats van:*

"Dit doet geen afbreuk aan het recht van de lidstaten en de sociale partners op het niveau van de Unie om in het licht van nieuwe ontwikkelingen andersluidende wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften aan te nemen of andere contractuele regelingen te treffen ... .",

*lezen:*

"Dit doet geen afbreuk aan het recht van de lidstaten en de sociale partners om in het licht van nieuwe ontwikkelingen andersluidende wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften aan te nemen of andere contractuele regelingen te treffen ... .".

---

**SPROSTOWANIE**

**do dyrektywy Rady wdrażającej Umowę w sprawie wdrożenia Konwencji Międzynarodowej Organizacji Pracy dotyczącej pracy w sektorze rybołówstwa z 2007 r. zawartej dnia 21 maja 2012 r. między Generalną Konfederacją Spółdzielni Rolniczych przy Unii Europejskiej (COGECA), Europejską Federacją Pracowników Transportu (ETF) oraz Stowarzyszeniem Krajowych Organizacji Przedsiębiorstw w Sektorze Rybołówstwa w Unii Europejskiej (Europêche)**

(13656/16 z 25 listopada 2016 r.)

Strona 7, art. 2 ust. 2, zdanie drugie

*zamiast:*

„Nie narusza to praw państw członkowskich i partnerów społecznych na poziomie Unii do przyjęcia, w związku ze zmianą sytuacji, przepisów ustawowych, wykonawczych ...”

*powinno być:*

„Nie narusza to praw państw członkowskich i partnerów społecznych do przyjęcia, w związku ze zmianą sytuacji, przepisów ustawowych, wykonawczych ...”.

---

**RETIFICAÇÃO**

**à Diretiva do Conselho que aplica o Acordo relativo à aplicação da Convenção sobre o Trabalho no Setor das Pescas, de 2007, da Organização Internacional do Trabalho, celebrado em 21 de maio de 2012 entre a Confederação Geral das Cooperativas Agrícolas da União Europeia (COGECA), a Federação Europeia dos Trabalhadores dos Transportes (ETF) e a Associação das Organizações Nacionais das Empresas de Pesca da União Europeia (Europêche)**

(13656/16 de 25 de novembro de 2016)

Na página 7, artigo 2.º, n.º 2, segundo período

*onde se lê:*

"Isto não prejudica o direito de os Estados-Membros e os parceiros sociais adotarem, a nível da União, face à evolução das circunstâncias, disposições legislativas...",

*leia-se:*

"Isto não prejudica o direito de os Estados-Membros e os parceiros sociais adotarem, face à evolução das circunstâncias, disposições legislativas...".

---

**RECTIFICARE**

**la Directiva Consiliului de punere în aplicare a Acordului referitor la punerea în aplicare a Convenției din 2007 a Organizației Internaționale a Muncii privind munca în domeniul pescuitului încheiat la 21 mai 2012 între Confederația Generală a Cooperativelor Agricole din Uniunea Europeană (COGECA), Federația Europeană a Lucrătorilor din Transporturi (ETF) și Asociația Organizațiilor Naționale ale Întreprinderilor de Pescuit din Uniunea Europeană („Europêche”)**

(13656/16, 25 noiembrie 2016)

La pagina 7, articolul 2 alineatul (2), a doua teză

*în loc de:*

„Aceasta nu aduce atingere drepturilor statelor membre și ale partenerilor sociali la nivelul Uniunii de a adopta, odată cu modificarea circumstanțelor, acte legislative sau reglementări diferite ... .”

*se citește:*

„Aceasta nu aduce atingere drepturilor statelor membre și ale partenerilor sociali de a adopta, odată cu modificarea circumstanțelor, acte legislative sau reglementări diferite ... .”

**KORIGENDUM**

**k smernici Rady (EÚ) 2016/... z ..., ktorou sa vykonáva Dohoda o vykonaní Dohovoru Medzinárodnej organizácie práce o práci v odvetví rybolovu z roku 2007 uzavretá 21. mája 2012 medzi Všeobecnou konfederáciou poľnohospodárskych družstiev v Európskej únii (COGECA), Európskou federáciou pracovníkov v doprave (ETF) a Združením národných organizácií rybárskych podnikov v Európskej únii (Europêche)**

(13656/16 z 25. novembra 2016)

Na strane 7 článok 2 ods. 2 druhá veta

*namiesto:*

„Nie sú tým dotknuté práva členských štátov a sociálnych partnerov na úrovni Únie prijať so zreteľom na meniace sa okolnosti zákony a iné právne predpisy ... .“

*má byť:*

„Nie sú tým dotknuté práva členských štátov a sociálnych partnerov prijať so zreteľom na meniace sa okolnosti zákony a iné právne predpisy ... .“

---

**POPRAVEK**

**Direktive Sveta o izvajanju Sporazuma o izvajanju Konvencije o delu na področju ribolova  
Mednarodne organizacije dela iz leta 2007, sklenjene 21. maja 2012 med Splošno  
konfederacijo kmetijskih zadrug v Evropski uniji (COGECA), Evropsko federacijo delavcev  
v prometu (ETF) in Združenjem nacionalnih organizacij ribiških podjetij v Evropski uniji  
(Europêche)**

(13656/16, 25. novembra 2016)

Stran 7, člen 2(2), drugi stavek:

*besedilo:*

„To ne posega v pravice držav članic in socialnih partnerjev na ravni Unije, da glede na spreminjajoče se okoliščine sprejmejo drugačne zakone in predpise...“,

*se glasi:*

„To ne posega v pravice držav članic in socialnih partnerjev, da glede na spreminjajoče se okoliščine sprejmejo drugačne zakone in predpise...“.

---

**OIKAISU**

**neuvoston direktiiviin kalastusalan työtä koskevan Kansainvälisen työjärjestön vuoden 2007 yleissopimuksen täytäntöönpanosta 21 päivänä toukokuuta 2012 EU-maiden maatalouden osuustoimintajärjestöjen keskusjärjestön (COGECA), Euroopan kuljetustyöntekijöiden liiton (ETF) ja Euroopan unionin kalastusyritysten kansallisten järjestöjen liiton (Europêche) välillä tehdyn sopimuksen täytäntöönpanosta**

(13656/16, 25. marraskuuta 2016)

Sivulla 7, 2 artiklan 2 kohta, toinen virke:

*on:*

"Se ei rajoita jäsenvaltioiden ja unionin tason työmarkkinaosapuolten oikeutta antaa muuttuvien olosuhteiden perusteella lakeihin, asetuksiin tai sopimukseen perustuvia säännöksiä tai määräyksiä, ..."

*pitää olla:*

"Se ei rajoita jäsenvaltioiden ja työmarkkinaosapuolten oikeutta antaa muuttuvien olosuhteiden perusteella lakeihin, asetuksiin tai sopimukseen perustuvia säännöksiä tai määräyksiä, ...".

---

**RÄTTELSE**

**till rådets direktiv om genomförande av avtalet om genomförande av Internationella arbetsorganisationens konvention om arbete ombord på fiskefartyg från 2007 som ingicks den 21 maj 2012 mellan Organisationen för lantbrukskooperativ i Europeiska unionen (Cogeca), Europeiska transportarbetarfederationen (ETF) och Sammanslutningen för de nationella fiskeriföretagsorganisationerna inom Europeiska unionen (Europêche)**

(13656/16, 25 november 2016)

Sidan 7, artikel 2.2, andra meningen

*I stället för:*

"Detta ska inte påverka medlemsstaternas och arbetsmarknadens parter rätt att, om förhållandena ändras, på unionsnivå anta andra lagar, författningar ... ."

*ska det stå:*

"Detta ska inte påverka medlemsstaternas och arbetsmarknadens parter rätt att, om förhållandena ändras, anta andra lagar, författningar ... .".

---